

Template for comments and secretariat observations

Date:	ftSS 199000	SIS-remiss 21574
-------	-------------	------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
SBMI		0.9			<p>I avsnitt 0.9 anges att: "Myndigheter kan välja att hänvisa till detta dokument vid en tillståndsprövning eller i en föreskrift. Det blir då ett krav som ska följas." Så som får förstås av det refererade avsnittet, menar SIS att en myndighet i egenskap av remissmyndighet vid en tillståndsprövning kan kräva att naturvärdesinventeringen görs utifrån den föreslagna standarden, dvs. att detta blir ett krav som måste följas.</p> <p>SBMI ifrågasätter om det finns något legalt stöd för vad som föreskrivits i avsnittet.</p> <p>En standard är en frivillig gemensam lösning på återkommande problem, och som anges i avsnitt 0.9 så är det frivilligt att använda standarden.</p>	<p>SBMI föreslår att meningen "<i>Myndigheter kan välja att hänvisa till detta dokument vid en tillståndsprövning eller i en föreskrift. Det blir då ett krav som ska följas.</i>" stryks.</p>	
SBMI		12.3 (Fältinventeringen ska fördelas över säsongen så att arter och biotopkvaliteter kan identifieras i tillräcklig omfattning, med inga eller endast ett fåtal preliminära bedömningar och avgränsningar.)			<p>Remissversionen anger på flera ställen att inventering ska ske spritt över säsongen, dvs fler inventeringsbesök vilket innebär en ökad kostnad som inte alltid kan anses skälig. Bland annat kan sista meningarna på sida 30 uppfattas som att det är ett tvingande-krav att flera besök genomförs (skrivningen är "<i>Fältinventeringen ska... fördelas över säsongen så att...</i>") SBMI menar att för stor vikt läggs på artvärde i förhållande till biotopvärde.</p> <p>Vidare riskerar en sådan rekommendation att bidra till en osäkerhet och otydlighet i när en inventering kan anses färdig. Hur många besök är tillräckligt? Det blir en inbyggd konflikt i att ju mer tid och pengar man lägger på utredningar desto mer arter och naturvärden hittas.</p>	<p>SBMI rekommenderar att man framförallt lyfter fram skrivningen som står på sid. 29, kap 12.1 Landmiljö, strecksats 4.</p> <p><i>"Ett fältbesök per naturvärdesbiotop kan räcka för en skicklig fältinventerare under goda omständigheter..."</i></p> <p>Det vill säga att man kommer ifrån den tydliga rekommendationen att flera inventeringsbesök ska göras spritt över fältsäsongen.</p>	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date:	ftSS 199000	SIS-remiss 21574
-------	-------------	------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
SBMI		9.3			<p>Beställaren ska ha möjlighet att bestämma när leverans till nationell datavärd sker. Det kan handla om affärshemligheter som riskerar att röjas i och med att inventeringsresultat blir offentligt på en plats som är under utredning, eller exempelvis pga. känsliga avtal med markägare. Det kan t ex handla om lokaliseringstuderingar i ett tidigt skede innan handlingar skickas in som underlag för t ex en tillståndsansökan.</p> <p>Obligatoriskt krav på att direkt offentliggöra resultat innebär beställare som enligt lokaliseringsprincipen utreder olika alternativ för en verksamhet som kräver tillstånd enligt miljöbalken kan lida affärsmässig skada om uppgifter om de olika alternativen och resultaten omedelbart offentliggörs.</p> <p>Vi ifrågasätter även behovet av att ange <i>anledning</i> och <i>anledningskategori</i> till att inventeringen gjorts (t.ex. vindkraft, täkt etc.)?</p>	<p>Det ska vara tydligt i standarden att beställaren ska ha möjlighet att hålla inne på resultatet så länge det handlar om affärshemligheter.</p>	
SBMI		3.73 – 3.74			<p>Vi anser att naturvärdesklass 4 inte ska definieras som <i>högre naturvärde</i>. Inte heller klass 5-7 som <i>lägre naturvärde</i>.</p> <p>Naturvärdesklass 6-7 kan benämnas som <i>inget naturvärde</i> alternativt <i>negativt naturvärde</i> då dessa två klasser beskrivs ha negativ betydelse för biologisk mångfald. Även klass 5 som är neutral eller negativ betydelse för biologisk mångfald kan benämnas som <i>negativt naturvärde</i> alternativt <i>inget naturvärde</i>.</p>	<p>SBMI föreslår att termerna omfattar dessa naturvärdesklasser.</p> <p>Inget naturvärde (klass 5-7)</p> <p>Lägre naturvärde (klass 3- 4)</p> <p>Högre naturvärde (klass 1-2)</p> <p>Ett alternativ kan vara att helt ta bort termerna "lägre naturvärde" och "högre naturvärde", då dessa riskerar att bidra till förvirring då naturvärdesklasserna utgör ett etablerat system, och försök att införa ett parallellt system med tillhörande gränsdragningsproblematik tillför mer förvirring än klarhet.</p>	
SBMI		5.2 tabell 2.			<p>Det är möjligt att även detaljgrad <i>översikt</i> kan vara aktuellt för anledning <i>Täkt</i> i tabellen.</p>	<p>Lägg till detaljgrad <i>översikt</i>, eller ta bort detaljgrad <i>detalj</i> för <i>Täkt</i> i anledning-kolumnen.</p>	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date:	ftSS 199000	SIS-remiss 21574
-------	-------------	------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					Förtydliga i tabell 2 att utredningarna som tabellen listar är exempel på möjliga utredningar och att de faktiska utredningar som genomförs kommer att variera från fall till fall. Det bör i tabellen ännu tydligare skrivas att relevanta fördjupade inventeringar får avgränsas utifrån genomförd fördjupad behovsbedömning.	För över del av svaret i A.5.2 till tabellen, dvs att " <i>För att kunna avgöra vilka inventeringar och förstudier som krävs i ett enskilt fall krävs en ordentlig behovsbedömning</i> "	
SBMI		10.3 – 10.4			Naturvärdesklass 4 ska ingå per automatik i detaljeringsgrad medel och detalj. Behovet av att Naturvärdesklass 4 ska ingå kan variera över landet, därför bör det vara ett valbart tillägg för alla detaljeringsgrader istället. Att naturvärdesklass 4 är obligatoriskt för detalj och medel innebär en fördyring som inte kommer till nytta för beställaren, eller som bedöms vara av betydelse vid en tillståndsprövning.	Låt naturvärdesklass 4 fortsatt vara ett valbart tillägg.	
SBMI		17.5 – 17.6			För det första så anges att en NVI på detaljnivå " <i>översikt</i> " ofta innebär att resultaten inte har godtagbar säkerhet. Enligt vad som anges i 17.6 innebär det då att naturvärdesklasserna skulle vara preliminära, vilket inte står någon annanstans i dokumentet. För övrigt medför ordvalen "godtagbar" och "begränsningar" i tabellen att inventeringarna på detaljeringsgrad <i>översikt</i> och <i>medel</i> nedvärderas.	Ta bort hela kapitlet 17.5 då det inte tillför något som inte redan finns i övrig text. Behovsbedömningen kommer att avgöra lämplig detaljeringsnivå i varje enskilt fall varvid denna tabell inte tillför något mervärde. Alternativt undvik att använda termen "godtagbar" eller ordet "begränsningar". Det kan istället stå "God säkerhet" med en fotnot som hänvisar till ANM 1.	
SBMI		14.6, sista stycket			Förtydliga att det handlar om en inbyggd GPS (i smartphone eller läsplatta).	Förtydliga att det handlar om en inbyggd GPS (i smartphone eller läsplatta).	
SBMI		9.5			Beställare måste få ta del av inventeringsresultatet i form av sekretessbelagda artfynd. Beställaren äger inventeringsresultatet. Det ska inte innebära ett problem att man rapporterar in fynd av sekretessbelagda arter. Det är inte rimligt att en beställare inte ska ha tillgång	Möjliggör att beställare får ta del av fullständigt inventeringsresultat även om sekretessbelagda arter påträffas under inventeringen. Då det viktigaste måste vara att sekretessbelagda uppgifter inte lämnas ut offentligt.	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date:	ftSS 199000	SIS-remiss 21574
-------	-------------	------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					<p>till kompletta resultat för de utredningar beställaren bekostar. Beställaren behöver informationen för att kunna avgöra om t ex en exploatering är lämplig eller inte, eller vilken anpassning av verksamheten som krävs.</p> <p>I samband med de diskussioner SBMI hade kring avsnitt 9.5 gav SBMI i uppdrag åt en jurist att titta på fallet att en myndighet <i>kräver</i> att NVI ska genomföras enligt standarden, och standarden (om ftSS inte ändras) kräver att sekretessbelagda artfynd ska rapporteras utan att beställaren får ta del av dessa uppgifter. Denna rapport bifogas.</p>		
SBMI		9.5			<p>SBMI vill uppmärksamma standardiseringskommittén på att det följer av tillämpningsområdet i 2 kap. 1 § offentlighets- och sekretesslagens (2009:400) ("OSL") att förbudet att röja eller utnyttja sekretessbelagd uppgift gäller för myndigheter. Sekretessen i OSL gäller således företrädesvis för organ på vilka offentlighetsprincipen är tillämplig och där det kan förekomma allmänna handlingar.¹ Av detta följer även att bestämmelserna i OSL inte är tillämpliga i förhållanden mellan privata aktörer.</p> <p>SBMI:s bedömning att sekretessen i ovan nämnda bestämmelse gäller för uppgift om djur- eller växtart som förekommer hos en myndighet. Sekretessen gäller därmed inte mellan utföraren och beställaren i egenskap av privata aktörer. Det framgår både av tillämpningsområdet i 2 kap. 1 § och av kommentaren till 20 kap. 1 § OSL.</p> <p>SBMI menar att det ur ett juridiskt perspektiv inte är möjligt att, såsom i avsnitt 9.5 i den föreslagna standarden, föreskriva att utföraren inte får leverera en PM till beställaren utan föregående sekretessprövning samt avtal med</p>	<p>"Utföraren ska leverera sådana fynduppgifter som omfattas av sekretesslagstiftningen i separat bilaga, med information om att uppgifterna är sekretessbelagda. Sådana uppgifter får levereras till myndigheter och andra som omfattas av offentlighets och sekretesslagen (2009:400). Till beställare som inte omfattas av offentlighets och sekretesslagen (2009:400) får ett sådant PM levereras först efter särskild sekretessprövning samt att beställaren undertecknat ett avtal med Artdatabanken om hur uppgifterna får hanteras. Beställaren kan även själv begära att få ta del de uppgifter som levererats till Artportalen."</p> <p>För det fall ovanstående revidering inte accepteras av standardiseringskommittén bör det i vart fall tydliggöras i stycket, eller på annat ställe i standarden, att OSL inte gäller mellan privata aktörer.</p> <p>SBMI vill i sammanhanget förtydliga att det ligger i sakens natur att en beställare inte sprider de fynduppgifter som framgår av en</p>	

¹ **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

² **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date:	ftSS 199000	SIS-remiss 21574
-------	-------------	------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					Artdatabanken. SBMI föreslår därför att andra stycket i avsnitt 9.5 revideras enligt följande:	naturvärdesinventering. En beställare som delger denna typ av information röjer per automatik även värdefulla uppgifter om vilka områden som är intressanta ur etableringssynpunkt.	
SBMI		14.3, 10.5			Det görs redan en allmän beskrivning av området i rapporten. Att beskriva och avgränsa landskapsområden bör ligga som tillval. Det utgör annars en påtaglig fördyring för beställaren utan att momentet har något egentligt syfte. Det är lämpligare att avgränsning av landskapsområden läggs som ett tillägg som används när det är motiverat, t.ex. om inventeringsområdet befinner sig inom en utpekad värde-trakt. Alternativt endast vid inventering av detaljeringsgrad översikt.	Avgränsning av landskapsområden bör vara ett tillägg och inte ett obligatoriskt moment.	

Svar från: SBMI Sveriges Bergmaterialindustri

¹ **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

² **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date:	ftSS 199000	SIS-remiss 21574
-------	-------------	------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
------------------------	-----------------------------	------------------------------------	---	---------------------------------	----------	-----------------	------------------------------------

Så här fyller du i kommentarsmallen

- **MB/NC¹** - Ange dina initialer eller en förkortning av ditt företags-/organisationsnamn.
- **Line number** - Skriv vilken/vilka rader din kommentar refererar till (om radnummer finns i marginalen i dokumentet).
- **Clause/Subclause** - Ange det avsnitt eller underavsnitt din kommentar berör. Nödvändig information för rätt hantering av dina kommentarer.
- **Paragraph/Figure/Table** - Precisera närmare vad din kommentar berör; ett stycke, mening, not, figur, tabell, bild etc.
- **Type of comment²** - Ange den förkortning som stämmer för din kommentar:
 - *ge* = en *generell* kommentar om allt eller delar av innehållet, exempelvis att det är för många sidor, för tungt språk etc.
 - *te* = en *teknisk* kommentar som ändrar tekniskt innehåll i dokumentet. Det kan vara att ändra ett värde, skriva "ska" istället för "bör", ändra i en formel eller lägga till ett krav.
 - *ed* = en *redaktionell* kommentar om exempelvis stavfel, grammatiska fel, ändring av ordföljd, användning av synonym etc. En redaktionell kommentar får inte ändra tekniskt innehåll i dokumentet.
- **Comments** - Förklara bakgrunden och motivet med din kommentar på engelska. Använd inte personliga pronomen, skriv exempelvis "The example does not seem to be correct" och inte "I do not think the example is correct".
- **Proposed change** - Ange alltid ett konstruktivt förslag tillsammans med din kommentar, exempelvis hur en ny formulering ska se ut, hur bilden ska se ut istället eller hur en ny mening ska se ut. Denna kolumn är mycket viktig eftersom en välskriven och komplett proposed change har störst chans att accepteras.
- **Observations of the secretariat** - Lämna tom.

OBS - justera ej kolumnerna/raderna

¹ **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

² **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial